

EDI - ASN Note

Load-No.: 122303

29.10.2024 - 16:46

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 1450700

place of storage:

Lindamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight: 23.441 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor

Purch. Ord. Nr.

Consignment

81244426 000010 2511109390 1.850 *✓* 1 PC S SCHALTRAD 7. GANG

550003915702
nt. wt.: 894 KG , gr. wt.: 980 KG

29.10.2024 035307-900 CC: 240071335 1.850 PC S
CC: 1,000 TBA-500256 PC DCT300/P01850

E

501377-6188
Cast-Number: 647286
UC-Material: L017235X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MTP_1
Text: Supplier Index -

6068h1

81244428 000010 2511123190 5.400 *✓* 4 PC S SCHALTRAD 6. GANG

550004564002
nt. wt.: 2.849 KG , gr. wt.: 3.191 KG

29.10.2024 035539-900 CC: 240072255 1.350 PC S
CC: 240072246 1.350 PC S
CC: 240072233 1.350 PC S
CC: 240072221 1.350 PC S

T

501377-6189
Cast-Number: 647958
UC-Material: L017322X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
Text: Supplier Index -

6068h2

81244429 000010 2511123290 7.400 *✓* 4 PC S SCHALTRAD 7. GANG

550004564102
nt. wt.: 2.895 KG , gr. wt.: 3.238 KG

29.10.2024 035540-900 CC: 240072235 1.850 PC S
CC: 240072222 1.850 PC S
CC: 240072212 1.850 PC S
CC: 240072198 1.850 PC S

I

501377-6180
Cast-Number: 290048
UC-Material: AB17178X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
Text: Supplier Index -

6068h3

GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

LINAMAR Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 7.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1232.90
(Customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30005430
(Order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 290048
(Heat number / No. de Coudée)

Stahlersteller Acciaierie Bertoli Safau
(steel mill / Acierérie)

Werkstoff ZOMNCRS5
(steel grade / Qualité)

Liefer spezifikation TS 805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile-Nr. 035540-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw, notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81244429/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Répère de Coudée)
Herstellprozess EAF/VND/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1048329
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material AB17178X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 10/16/2024
(shipping date / Date de livraison)

Rohmat.-abm. 38 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad 50
(Diameter / diamètre)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2030	0.2300	1.1700	0.0080	0.0270	1.1600	0.0300	0.1000	0.1100	0.0060	0.0250	0.0040	0.0001	0.0020	0.0040	0.0000	0.0110	0.0010	0.0040	0.0001	0.0000	0.0002	0.0119	0.9000	10.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.80	0.00	45.00	0.00	43.10	0.00	39.60	0.00	36.30	0.00	33.90	32.20	30.70	28.50	26.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fd _{yn}	0.00	-	0.00																				
DI-Wert (DI Value / diamètre idéal) 0.00																							

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gerüfte (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT				Randentkohlung (decarburation / Décarburation)				0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	0	Sek.	8	-	10	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00	-
		A(%)	
		0.00	-
		Z(%)	
		0.00	-

Oberflächenhärte (surface hardness / duréé surfacique)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	155.0	-	172.0 HBW

Kernhärte (core hardness / duréé centre)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	DIN-K4-OXIDE = 0/K3-OX

AV(J)		bei T(°C)
0.00	-	0.00

Datum 10/29/2024
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Fiefeck, Benjamin



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-012432 vom 25.10.2024

Ludwigsburg, 30.10.2024

Seite 1 von 1

24-012432

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 04.11.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 29.10.2024 Zeit / Temps 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81244426	1	COLLI	Getriebeteile	23.441	73,58
2	81244428	4	COLLI			
3	81244429	4	COLLI			
4	81244431	8	COLLI			
5	81244437	1	COLLI			
6	81245541	3	COLLI			
7	81245542	8	COLLI			
Summe: Total		29,00	COLLI		23.441,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang						
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 24-012432 empfangen am Reception des marchandises le KUEHNENMAGEL S.R.L. MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno 11 NOV 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con verifica su qualità e quantità"		